

**Motion to Modify/Extend Order of Protection  
And  
Order Extending Order of Protection Until Hearing  
Ходатайство об изменении или продлении охранного приказа  
и  
Постановление о продлении охранного приказа до слушания дела**

Case No   
Дело №

Court \_\_\_\_\_  
Суд \_\_\_\_\_

County  Tennessee  
Графство  штата Теннесси

**PETITIONER/PLAINTIFF  
ЗАЯВИТЕЛЬ/ИСТЕЦ**

First Middle Last  
Имя Отчество Фамилия

**PETITIONER/PLAINTIFF IDENTIFIERS  
ИДЕНТИФИКАТОРЫ ЗАЯВИТЕЛЯ/ИСТЦА**

Date of Birth of Petitioner  
Дата рождения Заявителя

Minor Children Protected Under this Order:  
Несовершеннолетние дети, оградяемые настоящим приказом:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

v.  
против

**RESPONDENT  
ОТВЕТЧИК**

First Middle Last  
Имя Отчество Фамилия

**RESPONDENT IDENTIFIERS  
ИДЕНТИФИКАТОРЫ ОТВЕТЧИКА**

SEX ПОЛ	RACE РАСА	DOB ДАТА РОЖДЕНИЯ	HT РОСТ	WT ВЕС
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
EYES ЦВЕТ ГЛАЗ	HAIR ЦВЕТ ВОЛОС	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		

Relationship to Petitioner

Отношение к Заявителю \_\_\_\_\_

Address & Phone No.

Адрес и номер телефона \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Respondent's Employer \_\_\_\_\_ Distinguishing Features: \_\_\_\_\_

Место работы Ответчика \_\_\_\_\_ Особые приметы: \_\_\_\_\_

**NOTICE:** PURSUANT TO T.C.A. §36-3-608 AND THE ATTACHED ORDER, THE ORDER OF PROTECTION ENTERED ON \_\_\_\_\_ REMAINS IN FULL FORCE AND EFFECT PENDING THIS HEARING AND FURTHER ORDERS OF THE COURT.

**УВЕДОМЛЕНИЕ:** В СООТВЕТСТВИИ С §36-3-608 АННОТИРОВАННОГО КОДЕКСА ЗАКОНОВ ШТАТА ТЕННЕССИ И ПРИЛАГАЕМЫМ ПРИКАЗОМ ОХРАННОЙ ПРИКАЗ, ИЗДАННЫЙ \_\_\_\_\_, СОХРАНЯЕТ СВОЮ СИЛУ И ДЕЙСТВИЕ В ПОЛНОМ ОБЪЁМЕ ВПЛОТЬ ДО СЛУШАНИЯ И ДАЛЬНЕЙШИХ ПРИКАЗОВ СУДА.

Comes now the Petitioner, \_\_\_\_\_, and swears and affirms pursuant to T.C.A. §36-3-605(d), and T.C.A. §36-3-608, and moves this court to modify/extend the Order of Protection entered by this court on \_\_\_\_\_ for:

В силу этого Заявитель, \_\_\_\_\_ заявляет и утверждает под присягой в соответствии с §36-3-605(d) и §36-3-608 Аннотированного свода законов штата Теннесси своё ходатайство об изменении или продлении охранного приказа, изданного данным судом \_\_\_\_\_ на следующий срок:

One year, and Petitioner, upon notice to Respondent, may request a continuation of the Order. This is requested because:

Один год, и Заявитель, по уведомлению ответчика, может запросить продление действия Приказа. Этот срок запрашивается по следующим причинам:

\_\_\_\_\_

Five years based on an initial violation of the Order of Protection. This is requested because:

Пять лет по причине первоначального нарушения Охранного приказа. Этот срок запрашивается по следующим причинам:

Ten years based on a second or subsequent violation of the Order of Protection. This is requested because:

Десять лет по причине второго или последующего нарушения Охранного приказа. Этот срок запрашивается по следующим причинам:

**Transfer the billing responsibility for and rights to wireless telephone number(s)**

**Перевести ответственность за оплату счетов и право пользования номером (номерами) беспроводного телефона (ов)**

Pursuant to T.C.A. §36-3-627, please issue an order directing \_\_\_\_\_, a wireless telephone service provider, to transfer the billing responsibility for and rights to the wireless telephone number(s) of petitioner since petitioner is not the account holder.

В соответствии с §36-3-627 Аннотированного кодекса законов штата Теннесси прошу издать приказ, предписывающий поставщику услуг беспроводной телефонной связи \_\_\_\_\_ перевести ответственность за оплату счетов и право пользования номером (номерами) беспроводного телефона Заявителя, поскольку Заявитель не является владельцем счета.

*NOTE: If the judge makes this order, you will be financially responsible for the transferred wireless telephone number or numbers, including the monthly service costs and costs of any mobile device associated with the wireless telephone number or numbers. You may be responsible for other fees. **Before checking this box, contact the wireless service provider to find out what fees you will be responsible for and whether you are eligible for an account.***

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если судья издаст этот приказ, вы будете нести финансовую ответственность за переведенный номер или номера беспроводного телефона, включая ежемесячные расходы на обслуживание и стоимость любого мобильного устройства, связанного с номером или номерами беспроводного телефона. Вы можете нести ответственность и за другие сборы. **Прежде чем отметить этот квадратик, обратитесь к поставщику услуг беспроводной связи и узнайте, за какие сборы вы будете нести ответственность и имеете ли вы право на владение счётом.**

Other relief requested.  
Запрашиваются иные меры судебной защиты.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

STATE OF TENNESSEE  
ШТАТ ТЕННЕССИ  
COUNTY OF \_\_\_\_\_  
ГРАФСТВО \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Petitioner, being first duly sworn, has read the foregoing Motion, knows the contents thereof, and states that the same is true and correct to the best of Petitioner's knowledge, information and belief.

Заявитель \_\_\_\_\_, будучи вначале приведен к присяге в установленном порядке, ознакомился с вышеизложенным ходатайством, знаком с его содержанием и заявляет, что оно верно и правильно, насколько позволяют судить осведомлённость, сведения и убеждения Заявителя.

\_\_\_\_\_  
PETITIONER  
ЗАЯВИТЕЛЬ

Sworn to and subscribed before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_.  
Приведен к присяге и подписал этот документ в моём присутствии сего дня \_\_\_\_\_, 20\_\_.

\_\_\_\_\_  
NOTARY PUBLIC/CLERK  
НОТАРИУС/ДЕЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬ

My Commission Expires: \_\_\_\_\_

Срок действия моей лицензии: \_\_\_\_\_

**TEMPORARY ORDER EXTENDING ORDER OF PROTECTION**  
**(If applicable)**  
**ВРЕМЕННЫЙ ПРИКАЗ О ПРОДЛЕНИИ ОХРАННОГО ПРИКАЗА**  
**(если применимо)**

It appears to the Court from the sworn motion to modify or extend the order of protection that such an order should issue pursuant to Tennessee Code Annotated, title 36, chapter 3, part 6.

Исходя из ходатайства об изменении или продлении охранного приказа, поданного под присягой, суд считает, что обязан издать такой приказ в соответствии с Аннотированным кодексом законов штата Теннесси (раздел 36, глава 3, часть 6).

IT IS, THEREFORE, ORDERED, ADJUDGED, AND DECREED:

В СИЛУ ЭТОГО СУД ПРИКАЗЫВАЕТ, ПОСТАНОВЛЯЕТ И ОБЪЯВЛЯЕТ НИЖЕСЛЕДУЮЩЕЕ:

1. That this court's Order of Protection entered on the \_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_ shall remain in effect until the hearing on the Motion to Extend the Order of Protection is heard.  
Охранный приказ, изданный этим судом \_\_\_ дня \_\_\_\_\_, 20\_\_, остается в силе до проведения слушания по ходатайству о продлении охранного приказа.
2. That a copy of the Motion to Extend the Order of Protection, this Temporary Order Extending Order of Protection and the attached Notice of Hearing, shall be served upon the Respondent.  
Копия ходатайства о продлении охранного приказа, данный временный приказ о продлении срока его действия и прилагаемое к нему уведомление о слушании должны быть вручены Ответчику.

\_\_\_\_\_  
DATE  
ДАТА

\_\_\_\_\_  
JUDGE/MAGISTRATE  
СУДЬЯ/МАГИСТРАТ

**NOTICE OF HEARING TO MODIFY OR EXTEND ORDER OF PROTECTION**  
**УВЕДОМЛЕНИЕ О СЛУШАНИИ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ИЛИ ПРОДЛЕНИИ ОХРАННОГО ПРИКАЗА**

**To the Respondent:**

**Ответчику:**

Notice is hereby given to you that the above named Petitioner shall appear requesting the Court to modify and/or extend the Order of Protection previously entered in this cause and to award the relief prayed for in the Motion to Modify/Extend Order of Protection.

Настоящее уведомление выдано вам в том, что вышеупомянутый Заявитель обязан обратиться с к Суду с ходатайством об изменении и (или) продлении изданного ранее Охранного приказа, а также о предоставлении мер судебной защиты, испрашиваемых в «Ходатайстве об изменении или продлении Охранного приказа».

**IF YOU WANT TO TELL YOUR SIDE TO THE JUDGE, YOU MUST BE AT THE HEARING. IF YOU DO NOT COME TO THE HEARING, THE JUDGE WILL DECIDE BASED ONLY ON THE PETITIONER'S TESTIMONY.  
ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ВЫСКАЗАТЬ СУДЬЕ СВОИ СООБРАЖЕНИЯ, ВЫ ОБЯЗАНЫ ПРИСУТСТВОВАТЬ НА СЛУШАНИИ. В СЛУЧАЕ ВАШЕГО ОТСУТСТВИЯ СУДЬЯ БУДЕТ ПРИНИМАТЬ РЕШЕНИЕ НА ОСНОВАНИИ ПОКАЗАНИЙ ЗАЯВИТЕЛЯ.**

DATE OF HEARING \_\_\_\_\_ AT \_\_\_\_\_ A.M./P.M.  
ДАТА СЛУШАНИЯ \_\_\_\_\_ В \_\_\_\_\_ А.М./Р.М.

PLACE OF HEARING \_\_\_\_\_  
МЕСТО СЛУШАНИЯ \_\_\_\_\_

**CERTIFICATE OF SERVICE**  
**СВИДЕТЕЛЬСТВО ВРУЧЕНИЯ**

I hereby certify that I have sent a copy of the foregoing motion, notice of hearing and temporary order extending order of protection by fax to the \_\_\_\_\_ County Sheriff's Department and by U.S. mail postage pre-paid, to the respondent at his or her last known address: \_\_\_\_\_.

Настоящим я удостоверяю, что отправил копию вышеуказанного ходатайства, уведомление о слушании и временный приказ о продлении Охранного приказа по факсу в адрес Департамента шерифа графства \_\_\_\_\_ и по почте США с оплатой почтового отправления ответчику по его или ее последнему известному адресу : \_\_\_\_\_.

This \_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_.  
Сего \_\_\_ дня \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, CLERK  
\_\_\_\_\_, СЕКРЕТАРЬ СУДА

By: \_\_\_\_\_  
Deputy Clerk

С подлинным верно \_\_\_\_\_  
Заместитель секретаря суда